No. 11500

The Chinese Mail

SEPTEMBER 22 1904

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
禮日另出附張

新聞行情日報
星期禮拜停刊
遠近郵費酌加

第壹萬壹千五百號

光緒叁拾年歲次甲辰捌月拾叁日

禮拜肆

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱創自壹千八百八十年開張
資本金弍仟四百萬圓　一實先收留本金壹千八百萬圓
一除備本金六百萬圓　另積餘續項金玖百叁拾弍萬
圓計現收備資本并積餘續項合共金弍千七百叁拾弍萬
圓本總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶
長崎　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美
國舊金山　檀香山　法國利安等埠　經營多年
本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事
遂然快速妥當公平甚溥　貴商殷戶附貯本行利息列左
十弍個月期週息五釐算　隨個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算　日息週息弍釐算
光緒三十年四月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英國顯華染坊公司

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家

正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣爲貨雖正司各脫
鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混
充之貨盖偽貨均由難靠之藥房發售者所有假冒混充之偽貨實有害於
身躰衛生　貴客均不宜買食如貴客欲強壯身躰有益衛生當買正司
各脫鰵魚油應不致悞正司各脫鰵
魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血
敗之弱症
正司各脫鰵魚油更有大益於血及
肯
正司各脫鰵魚油易於人口尤少腿
氣凡婦人產子及一切瘦弱之人均
可食之
正司各脫鰵魚再有益於老幼
別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲強之妙用
數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌
不喪最要求買真貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買一如
貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅坟一人背負一
大魚鰵如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之真貨也

臺灣銀行告白

啟者本銀行總寫字樓設在台灣臺北資本金五百萬元今分枝在港日本等處設商各埠照常做買賣匯兌附揭貿易生理賜顧本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月期週息四釐算
三個月期週息三釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街口本行寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
臺灣銀行代理人謹啓

何樂琴 西醫

[illegible]
[illegible]
[illegible]
大書院學[illegible]
對面五十一號舖
新二樓

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國烏約埠分行在美京舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫檳　上海　星架波　孟米　等埠幷設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仰江　錫蘭　廈門　哥林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有匯兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附銀息價開列
十二個月週息四釐半算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息週息二釐算
英一千九百零三年　五月　廿七號
萬國寶通銀行啟

電氣藥帶功效說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之强弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症槪可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉痾者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送路程不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另有支行開設上海

長命洋行告白

莫禮智 鮮花露水 出售

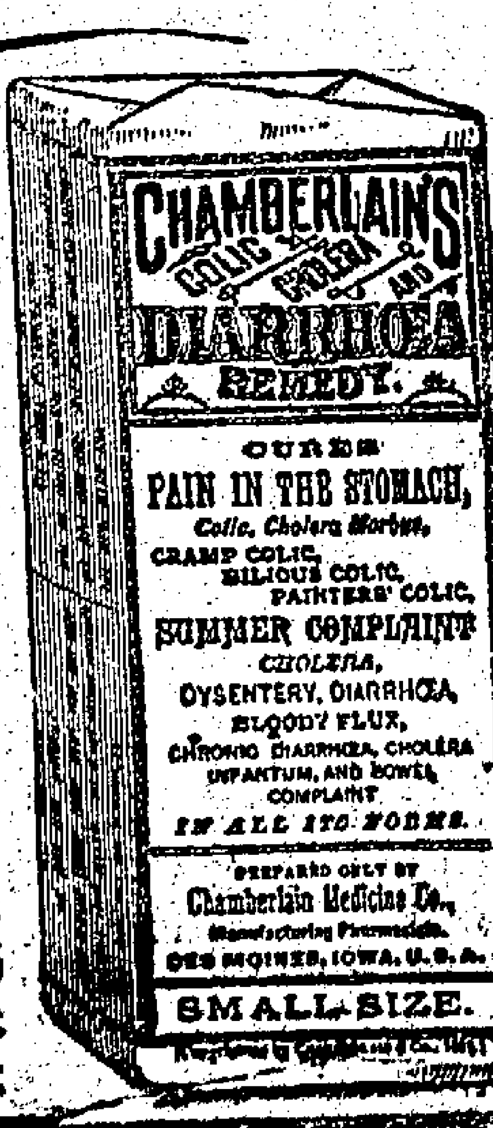
本號所製鮮花露水久已中外馳名駕不啻時精妙益特加工監製用價醫另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜請者光顧請移玉至荷理活道雅國氏醫院對面七十二A號門牌是荷
光緒廿七年　元月　初五日
莫禮智醫啓

容[illegible]洋貨

啟者本號在香港中環海傍興隆街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件車房器具等發售　貴商光顧請移玉步特此佈聞
光緒十七年十月十四日啟

曾伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痾及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉嘔計霍亂絞腸沙痾嘔肚痛等證有九類此藥一到立即回春各醫知其利用故每開藥方多令人購服各家宜即日備購一罇以爲防便各藥房皆有購售
大罇價銀一元　小價銀罇半元
香港寄售處威建藥房

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

光明眼藥散　發髮脫藥散　至寶肥兒散　風痰濕症散　暑天痱子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　清補涼藥散　痒疹通淵散　辛香藥散　心氣痛散　腦漏藥散　毒死惡蟲藥散　哪哪士肥皂餅　治喉口痛爛藥餅　戒烟藥餅　止咳藥餅　肥兒疳積餅　疳積花塔餅　雙料薄荷餅

去腐肉解毒藥油　極品檀香油　極品八角油　泰西艾片油　精製松節油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　雙料頂上正薄荷油　清潤瀉油　鹹魚肝油　固髮香油　生髮香油　荳蔻油　花露油　香花油　上品正薄荷油　極品花露水

內損外傷跌打丸　紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　身體壯藥丸　香清洋橙酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　洋菓子味藥酒　三鞭種子藥酒　百補鐵酒　跌打內外各症紅藥酒　培補婦人產後藥酒　開胃消食百補藥酒　延年益壽玉桂酒

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙憂此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Cº
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hong-Kong-Canton.

何老威藥膏

OINTMENT

此藥膏專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失靈妙藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損焉本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣樽上刻明各邦文字以便服用　賜顧者請認箱皮及樽上字跡方是真貨儻無刻明英京倫頓惡士佛街第五百卅三號門牌者則屬僞貨買者慎之

光緒十九年八月初七日　何老威啟

賣重地段出投

啟者茲承典主命將下文所詳地段定期本年西九月廿九號禮拜五日即華歷八月二十日下午三點鐘交拍賣人覽勿先生在其都爹利街拍賣所當衆出投該地段坐落本港黃坭涌在田土廳註冊名爲畊地第四拾捌號共有壹拾五萬壹仟弍百壹拾九尺丁方自一千八百六十三年七月十四號起有柒拾五年期管業每年納地稅銀三十四元如欲知該地詳細及投買章程請問本狀師或拍賣人覽勿先生便知

一千九百零四年九月十九號　狀師伊尹氏夏士頓啟　九六半

告白

啓者前傳說本號生意拆散物議紛招今蒙股東齊集仍允合夥照舊貿易一樣辦理本號交手事件并無代人担保只係與公源字號担保恪守向章以昭慎重此佈

甲辰年八月十一日　萬祥源司事人阮劭郵啓　八六半

東華醫院告白

啟者乙巳年文武廟義學欲延老師數位在義塾教習唐文每月敬送脩金銀二十員如有欲就此職者請由本港行店寫薦信到本院帳房掛號定期九月初一禮拜日上午十點鐘在本院大堂擬題求教謹此佈聞

光緒三十年八月十二日　東華醫院謹啟　十八半

招人投票

茲招人投票承充供給皇家水師局由一千九百零四年十月十二號起一年所用之木料計開　花旗松木　柚木　樟木　堅木　祖家圓木　或大料或小件或厚薄等板投票格式及合約章程等可請問水師局管倉官便得如投票人欲知須貯備何等材料以待取用者可以取閱本年六月三十號以前十二閱月所用各料之單每投票人須貯按票銀一百員無論其票取否此銀給回限至本月廿八號正午以前止截各票須封固面寫 (Commodore H. M. Naval Yard)

一千九百零四年九月廿一號啟　一八半

中國通商銀行告白

啟者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩現已招足二百五十萬兩遵奉部札先設立總行在上海設立分行已在北京天津漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行從本月初一日開張凡各國交易[illegible]各處有出匯票電報匯兌及附搭匯票銀兩一切交易無不照辦以上已分設行各處有[illegible]有欲存款按揭銀兩出入利息格外相就至附期長短[illegible]有富商殷戶欲附貯銀兩[illegible]須一切移玉到本行面議是荷

辛丑年元月[illegible]　中國通商銀行大班[illegible]啓

告白

啟者小號自創之恒美石地古勞銀針古勞恒泰裕美和生銀針古勞烏龍花香包種茶又長春上上小種長春玫瑰小種秋露玉蘭長福小種等茶及創辦之遠信正記石地古勞銀針古勞利泰自焙等茶均皆精工監製選擇適宜溯自咸豐初年始創迄今數拾年明蒙　諸尊貴識幸得中外馳名前以嚴防假冒特稟請港憲恩准恒美等茶以YS及HS爲記別人不得冒效乃奸商懸不畏法每將恒美等茶之時辰鐘嘜假冒或將人卦棧影射唐文稍異而西文實同又將遠信正記之YS及HS嘜冒效并查接辦之家每每專辦僞貨私相授受欺騙遠涉　貴商實屬利已損人行同娼盜雖經叠次拿獲稟官嚴辦在案詎奸商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨茲特佈告中外　富商咸知如蒙　光顧請祈細察茶身葉色氣味醇香與別不同并細驗時辰鐘嘜與YS及HS嘜內外唐西文字圖說務自分免再受所欺小號實有厚幸然再者如　四方君子有能查悉假冒小號各嘜及內外唐西字嘜請通知香港文咸街廣吉祥內寓本號司理人俟妥一俟稟官拿獲審訊確鑿定案後即按件數多少從重致謝決不食言此佈

甲辰年七月初六日　粵東省城河南白鶴洲裕昌　洲頭嘴遠信號　同啓

遂億公司附貯貨倉

啓者本公司貨倉第一號第三號第四號第五號第六號共五間坐落德輔道西香名龍船倉牆壁堅固四圍通爽兼有自置碼頭上落尤爲利便合意者祈到倉面議可也如欲全倉租賃亦無不可

甲辰年七月十九日　遂億按揭貨倉有限公司謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主及貨倉貯物如有物業股份貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號離寫字樓面議至於按期入息利息甚低本公司備有格式紙欲知其詳可來取閱此佈

癸卯六月初一日　[illegible]三日　總司理人羅步毅謹啟

吉舖出賃

啟者今有吉舖二間坐落中環大馬路門牌四十五號及四十九號此舖極合生意地位如有諸君欲覓舖位請移玉至面議是荷

光緒三十年八月十一日　先施公司謹啓　三十半

協安保險滙兌附揭有限公司告白

啟者有小呂宋商人陳君啟明於光緒二十八年十一月二十日附入本公司股份本銀二千員正由四千九百二十一號起至四千九百四十號止共股票息摺壹套計二十股斯時由小呂宋來信內詳囑將該股票息摺寄去過鄭君文波之友梁君勉恒云日間過小呂宋是以托其親帶面交偶因梁君有要事返省將前所發之股票息摺一齊帶去不料陳君啟明亦於斯時由小呂宋到港順道返廈門即將股本銀二千員交來立即要取股票息摺順帶回鄉是以即照原底所發之股票息摺號數俱同一樣交陳君啟明親手收妥早已聲明此股票息摺乃係重出必要將前發之股票息摺交回本公司批銷迄今日久曾屢函詢前途未見交回究竟該股票息摺現存與否抑或被別人執得毋得藉此爲據特字聲明初發之股票息摺作爲廢紙以免後論此佈

光緒三十年八月十二日　香港協安公司謹啟　二九半

青年會英文夜館廣告

青年爲年富力强之年學會爲文明教育之會吾人之學問功業以基于是焉夫烈士暮年壯心未已而既有志兼三施四者安可不焚膏繼晷乎本會設有專門教育諸科廣爲造就始非一日第以日前機器樂器未備故于打音打字未能並蓄兼收今經在外國購到打字音樂各器聘請各藝西師啓迪一切東西文法因不並自並行定期西歷十月四號啓館故特爲廣告俾熱心同志知所步趨焉所有巳細章程到本會所取閱便知有志未學者祈早到掛號可也茲將各課程規式列左

○本會所設在德輔道中廿六號頂樓

（計開）　初級英文　中等英文　高等英文　商務信札　東文　德文　法文　打字　音樂　減筆　正音　中西聖經班　司數

西曆一千九百零四年九月二十號　香港基督教青年會謹啓　一七半

順直賑捐告白

啟者此次開辦順直賑捐係因永定河決工賑需款甚繁全賴各省捐輸協濟現奏北洋電政大臣直隸總督部堂袁　札委本總辦在香港南洋一帶勸捐將章程及貨監銜封銜支各項部照領發到局則日開辦凡有志願捐者請則來局照章上兌可也此佈

光緒三十年七月廿八日　駐港總辦中國電報局兼辦廣東電話局兼充滬報銀行鐵路各商總董總辦兩廣山東順直福建等省賑捐二品頂戴江蘇補用道溫灝啟　十二十

美國政府確實之意向井因有其餘事宜亦令伍廷芳兼巡遊歐洲各國故特召令進京而詢其意見但日後若中國政府竟派伍廷芳出使則其表面必造為查察貨幣制度或移民問題等名目以冀掩蔽各國之耳目蓋中國當局者確信日俄戰事結局後將必開一列國會議則中國必須遣一專使與聞其事實其動機也

○閩撫奏請禁纏足　山東巡撫周玉山中丞奏請嚴禁婦女纏足其畧謂漢人婦女纏足一事敝俗相沿千百年遍毒二十二省有百害而無一利士大夫無不痛惡各國無不恥笑亟應嚴禁革除查自欽奉諭旨飭禁以後奉行之家不過百分一推求其故皆以未奉禁令不引以為恥且慮擇婚為難其實人人皆惡其非家家皆痛其毒似應順民之情嚴定禁令擬請此後凡一命之士以上其家如有未經纏足婦女再行纏足者即以違制論由部定例通行各省出示諭禁前奉諭旨慮吏胥藉詞禁令擾累民間此誠聖德愛民如傷至意臣以為士大夫之家既已革除舊俗其餘鄉愚無知及倡優賤戶由鄉約里長轉相戒勸自易革除即有不遵法令者亦不必加以懲罰惟體面人家不肯與纏足之戶聯婚久之此風自然盡革無遺云云現在此摺已交政務處議奏矣

○議以鹽引之法辦理賞捐　日前慶邸代奏某京官條陳請辦京師賞捐總局一摺茲探悉其條陳大致言近年各省洋藥館路極廣各省雖已開辦賞捐但辦理多未妥善應請仿照鹽引辦法在京師設賞捐總局於各省通商地方各設分局所有內地洋藥應通飭商人統由總局及各分局領引方准暢銷國家按引酌提捐款則年中可望大宗進項以撥練兵處實屬不無小補等語摺上當即奉旨着交直督議奏袁凱世遵即覆奏云此事有關交涉應請飭下戶部會同外務部妥議具奏一俟議妥辦法再行請旨通飭各直省督撫一體遵照設局開辦云云已有交片着戶部會同外部議奏昨聞戶部趙尚書等適有會議并諭飭各司員各抒已見妥擬條陳辦法矣

○電車控收銀人　有電車公司收銀人被控虧銀一角鹿架律師主控據律師稱有兩華人搭客其一人下車時呼他收銀而收銀人未有答應其人將銀一角擲在車中是晚該收銀人回公司對數又不將此一角銀交出以故控之此案押候

○日本新金礦　聞日本政府在本國北方尋出一新金礦此礦約可出金三百兆磅每年可得三千兆元

○梟案　副臬憲堂訊時有一干証在案前矢誓後臬憲問其妻室在何處彼對曰在鄉間臬憲又指他對面之婦人曰此婦是誰他以是嫂對又問其婦曰汝夫在何處其婦人指干証曰此是我夫臬憲以其發假誓判監二十一天

○德人繪述遼陽戰景　俄將軍哥羅北京統大軍在遼陽前一帶小山擺列成新月形西至南長七英里加之以砲壘密佈聲勢聯絡建法鞏固當時有小旅順之稱以其不容易攻入也壘外一帶盡掘深溝圍以鐵鈎羅網坑內盡是削成鋒利之竹木竪立如林所有田上禾麥盡行剷去使曠野一望無阻是以日軍進攻並無遮掩雖砲壘尚遠早已倒斃多人有全隊斃於彈雨之下者到深溝時死傷更慘斯時並不聞號令之聲惟見兩軍相近以鎗桿以刀劍相樸更有刀鎗劍盡失徒手相毆者故有兩尸抱持互相扣喉至死不解之狀數時後尸滿深溝填成平地踏尸而過俄中軍退復向有軍七隊血戰十五點鐘之久始退日軍勢力疲倦不能追逐此一戰可見兩軍之勇天下無比矣

○漳州水災　漳州水災傾屋有二千八百間監獄亦塌犯人逃出聞犯人救助人命甚多有傳教人將屋門扇札作杉筏亦救人一百上下此次水災人言二百五十年來所未有如此悽慘又有老人云祖父幼時水災已甚惟此次尤高二尺有縣令與其兄弟二人被水沖入河數里遠幸縣令僅持官印人知其為縣令也故拯之其餘官眷葬在魚腹廈門鼓浪嶼等處捐得五萬元付往救災若仍不足尚可再捐云

○電車傷人　有人一隊在途站立忽是處樓上有人將水潑下羣人訝之內有一人站在電車軌中舉首觀望樓上以視誰人潑水而電車猝至鳴鐘示警詎其人注目樓上不覺車至遂觸傷之舁往醫院調治且報知捕房

○紀念拿破崙戰功雕鷹　法國近僱一著名雕匠名瑒啓刻成一鷹兩翼作受傷狀竪立於華托羅地方以紀念一千八百十五年拿破崙末次在該處戰征之各英雄此項工程已於上月竣事當開會之日環觀者約有五萬人有一老翁十四歲時曾目擊前事現已百有餘歲此次亦在其中碑上復鐫有某年月日大軍末次戰於此處等字樣

○電請撥款興辦滇越鐵路　日前雲貴總督來電請戶部咨致某某省籌撥銀四十餘萬兩以為開辦滇越鐵路之需聞戶部已分電所指各省酌量籌撥矣

戰務特電

駐港日本總領事傳來東京二十號電云將軍古羅奇報稱獲得煤炭二百頓電線六千二百五十蔑打

電報譯錄

○南清電音　柏林十九號電云德國亞路之美報啟李尊那報載謂德皇與俄皇設法供煤與波羅的海隊德政府不干預煤船事亦如英政府不干預吉地乎處賣煤事英國煤船將亦干涉供煤與波羅的隊○又電云德皇已請卑士威王子秋間今聞其死甚為動念各報皆哀悼之○又電云德皇之侍衛某現充咸北商船只為私事並不因國事○長崎二十號電云帆船力士亞由上海往牛庄於九月十號上午三點在旅順近處觸水雷生還者僅一人為日人所救

○德臣電音　本館西報接倫敦十一日電云奉天初十日消息稱現時日軍佈置軍情與未攻遼陽以前無異又稱日軍隊伍伸至二十五里另有殿軍在後○俄國報云英國西藏不假權於外國之手惟未聲明將來如何待俄國

○勞打電音　初九日電云近日觀戰訪事及外國觀戰人員被通途阻撓職是之故有日本某將軍電達大山岩爵臣云望此觀戰人等如有不礙戰務機關處儘可酌議行事○泰晤士報云雖各人力拒德俄有約一說實則不得謂無也

上諭電傳

○八月初十日　召見軍機文海○奉　上諭溥廷奏請選擇合龍吉期一摺盛京永陵啟運殿等處工程將次完竣著欽天監於八月內選擇合龍吉期先行知照即著該侍郎等欽遵照辦理該衙門知道欽此

本日新聞分三張

告白

啟者小店子姪夥伴衆多如有在外賒借概惟經手是問與本店無涉至各戚友及各號附貯銀両所發單據除蓋圖章之外仍要陳照南或陳植庭是但一人簽名乃為實據特再聲明此佈

光緒三十年八月十三日　陳怡德號謹啟　半八七

VAN HOUTEN'S COCOA

溫厚頓穀糕粉

如人覺軟弱欲得一物以補之則飲溫厚頓之穀糕粉可使身體強壯　如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之穀糕粉其香味可使胃強　如人腦筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使健壯　如人欲免沾染病症則飲溫厚頓之穀糕粉則身體強健自可禦病月身弱不養調理者易染各病若以溫厚頓之穀糕粉調養免病之機更大矣　如人既病飲溫厚頓之穀糕粉可使血旺其病便輕　如人面見老態飲溫厚頓之穀糕粉可使春顏飽滿使人復有少年形狀　是以溫厚頓之穀糕粉其妙處無限也　盍購一罐試之

遷行廣告

本行已遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋衣舖二樓即舊日屈臣氏大藥房處　富商賜顧請移玉步此佈　十七半

光緒三十年八月十一日　衣莿洋行啓

聲明告白

啟者巨福洋行賬房於西歷一千九百零四年華光緒三十年捌月初六日起由盧兒秋承接經理所有各處大小銀口物件必要盧兒秋簽字方為實據否則經手人是問此佈

甲辰年八月十二日　盧兒秋謹啟　三八半

本館告白

啓者本館夥伴衆多如有取貨賒借銀兩等事為經手是問一概與本館無涉　再者本館派報工件時有更換或請假回鄉僱人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥為送閱此佈

戊戌年二月　吉日　華字日報館謹白

福和有限公司告白

啟者本公司經已集議定期于八月初三日在文咸東四十三號和昌金舖二樓先派回股項銀四成屆期請携股票收領是禱專此奉佈

光緒三十年七月廿七日　派數人黃耀東謹啟　十七

派息告白

啟者本公司是年上半年股本息銀議照章月息壹分算定於本月十二日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷

光緒三十年八月初十日　和順輪船有限公司謹啓　半五八

清遠四會三坑興仁善堂告白

○謹將第六次芳字第七號綠部經手鄧斗光翁由大吡叻吉隆坡兩埠捐題芳名列左

隔溪鄧斗光翁捐銀六十大員　隔溪伍瑞△捐銀五十大員
隔坑鄧高發　大洲陳樹森　岸上捐銀二十五員
隔溪鄧昭　太平市何廣泰　太平市何樹華　每捐十員
池水王興　鳥石崗何華寶　太平市李廣林　白米埔朱
新滿鄧　隔溪鄧金勝　鐵坑曾憲樞　鐵坑曾昭常
小金樓鄧妹　下茅塘門李　田心胡安　外埠康泰堂
外埠南生堂　每捐銀五員　白米埔朱桂福　惠州黃嬌
張村張玲　清邑陳東楊　清邑何金福　每捐銀三員
（以上二十四名共捐銀二百陸十五員正）
鐵坑曾憲兆　太平市朱昭　姚歷姚來　四會練金
白米埔朱福祥　廣寧□樹　石城江國西　四會雷炳
太平市徐耀記　白米埔朱□　唐屋唐汝森　江水生
白米埔朱經祥　長興園賴榮　禮堂溫北觀　四會馮福
白米埔朱順祥　坑並溫東勝　坑並歐財　四會蘇根
小谷盧炳坤　坑並歐炳貴　四會葉三才　隔溪鄧彬
清遠鄧金錫　四會賴木生　石城江戴　清遠曾安
新會盧兆槐　懷集羅艷富　新村徐振玲　羅貫
四會曾宗煒　長興園賴帶
（以上三十四名俱捐式員共銀陸拾捌員正）
李錫　陳志榮　四會李炳　四會胡才　四會鄧魁光
張木水　葉福　四會仇成　四會黎章　四會曾世根
陳養　伍瑞楷　廣寧高朝　溫正　太平市何異
陳威　何錦　江生
（以上十八名俱捐銀壹員共銀一十八員正）
三條計合共捐得善銀三百伍拾壹員正
連首二三四五次合共捐銀一萬一千七百零二員八毫

○茲將各大善長喜認之物件開列于下
朱安懷堂送建堂地一區　林安成堂喜認神樓壹座
新會朱延年喜認中堂前簷石柱一對
朱五和堂喜認後進前簷石柱一對　神前錫香案一副
胡少初　伍瑞田　仝認中堂屏石柱一對
李清芬　朱佐中　仝認中堂五火大燈一對
伍朝用祖送萬壽樹吉樑一條
陳尚軒　李梓初　仝認頭門企甲石每一對　大六
朱幹元喜認雲石香爐一個　神前錫大燈二枝　七星燈一枝
何福舟　朱松初　仝認中堂中柱石柱一對
甲辰年八月十一日　清遠四會三坑興仁善堂謹啓

廣和洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價格相宜　貴客光顧請移玉至中環照廣街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年六月廿五日　廣和號謹啓　半巳五

義記煤廠

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價格相宜　貴客光顧請移玉至中環五興鹽街門牌第十四號面商可也

庚子年八月初四日　中環興鹽街義記號啓　五廿日

論說

論俄德密約遺害遠東

方今世界強國之與俄羅斯爲最有密切之關係者誰乎則莫不曰惟德與法法自俄日開戰以後其政府之與人民以逮報館之所議論凡有出其計以袒俄助俄者業已共曉而德國獨守嚴正之中立以暗示其無偏袒（如在青島處置俄兵艦是）幾令旁觀者亦罔測其底蘊噫嘻孰意俄德之隱締密約固將以遺害遠東也乎聞諸傳述謂（德國應俟俄日講和之時出力以助俄國事成之後俄國亦聽許德國在遠東極逞野心之事當任其自由不加阻止以爲酬報）云云並稱此事已有証據迹象之可見執筆人按諸時局推迹近聞乃喟然歎曰信然哉德人之遺害遠東固有証據迹象之可見何以明之蓋山東者固德人所視爲勢力範圍之地也膠濟鐵道頃已落成青島防衛日益堅固推其用意固將日漸蠶食旁近利源囊括礦山物產據而有之方足以遂一己之欲而大快厥志乃東撫鑑見厥隱處其侵佔無有已時將貽他日之患特密取周村濰縣濟南三處之地一朝自行開闢爲通商大埠就事以論廣闢商場以招徠萬民俾均沾其利益東撫籌畫之善其視深閉固拒者不既遠乎而德人獨大拂於心時搆蜚語欲以傾周撫而去之此欲逞野心之事也其証據迹象之可見者一也累月以來德國兵艦無端駛入長江要求欲在鄱陽湖中試演炮位經江督力行阻遏迄未退却其事且移入外部隱成交涉夫德國豈不知長江者固有別國勢力之範圍乎乃獨故意欲圖闖破冀以強硬之手段逞此野心之事其証據迹象之可見者又一也江西關教影響幾及全省德國以藉口保護教堂爲名紛派兵艦駛赴九江竊其用意似又欲步膠州之轍乘勢佔據其地以爲已伸長權力之計是故法教案既結而德猶未聞其議結此欲逞野心之事其証據迹象之可見者又其一也凡此三者皆其近日舉動之大有不利于我國者也何況日俄講和以後彼自恃其強援在側勢必恣睢暴戾向清政府以任意要求或求膠濟鐵路西接河南或踞滄兗中間以綰絡津鎮斯則山東之大事去而南北之呼吸斷矣可不懼哉要之俄德法三國在於遠東經營之事如狽與狼相爲依賴他日者德既助俄以逞其野心則彼法國者自必踵德之後以肆其大欲于南方吾恐滇黔西粵將日以多事而日本三國聯盟之局日益形膠固際此逐鹿紛紛競圖封割瓜分之禍有不立見者哉烏乎膠澳已矣而未來之鉅禍且不啻有數十百之膠澳供俄人酬勞與國之禮物吾國民其亦感憤之哉

羊城日聞

○羊石訪函詳述惠州水災　七月中旬惠州水災一節已登前報茲接羊石訪事函云有惠州商人來省購貨特向訪悉其詳據云上月十五六連日風雨交馳大雨如注十七日淡水地方山水衝下山邊決陷一角平地水深丈餘猶幸時在白日鄉人急忙走避然亦淹斃幼弱人命不少其衝陷之地樹木連根刷去山脚舊有停棺多具亦隨水漂流多不能檢回者屋宇樓房倒塌數百間田禾薯芋等物概行糟蹋猪犬牛隻牲口皆遭淹沒計值耗費不少其溺斃之男婦屍骸四處飄盪有女屍仍背負幼孩者有手挽小童者殊令人目不忍視其與淡水最近之龍江地方冲塌房屋不少田禾什物損壞甚鉅水至探塘地面亦傾卸房屋多椽有一家方娶婦新郎某甲被水冲激不知所往想已爲波臣召去遠湖地方附近河濱一帶舖戶水過瓦面不知倒卸若干離河較遠之處亦水深數尺凡設店營生者所耗貨物約值數千金惠州府城河道水勢甚猛蒲橋爲水冲斷城外街道汪洋數尺而龍江亦與東莞地面相連故莞屬附近一帶鄉村亦多被水淹田禾菜蔬損壞無算十八日水勢已定十九日漸爲消退人心始安亦是地浩刧也地方官經抵地勘驗矣

○隄岸讓地爲難　前報隄岸局委員楊大令因總稅司所派查河工程員請改隄岸界綫定期初十日覆勘是日工程員復申前議楊大令力言爲難情形并沿途引勘隨指明照擬改之綫某某等段均不敷馬路之用欲購拆民房又諸多阻碍而博濟醫院前餘地係洋人物業尤難設法工程員任說合立赴該醫院商議僅允讓地二英尺快快而回俟又到五仙門及菓欄各處查詢業主均不肯將地讓出故工程員亦心知其難不敢堅持異議聞祇將天字碼頭一段縮少面積四百井業已申詳大憲請示辦理矣

○郵政新定賞罰章　自郵政推行所有各府州縣一體嚴密偵緝走漏私帶書信郵件加懸賞格截緝嚴罰條款無如地方遼濶僻處者或狃于積習雖郵路已通仍然未諳郵政章程照常帶送書信郵件者有之明知郵政規則貪利仍舊暗行攜帶者亦有之刻經釐定新章所有輪渡與諸色船艘千里馬信差等項統自郵例奏准之後疊經北洋王大臣會同赫郵政司妥議郵路已通各地簡明章程內開云如搜獲走漏私帶信函一封每重七錢五分應例即罰洋銀五十大元決不寬貸等因茲經文行各屬飭令一體照辦然猶多未知現情依然寄遞不免於罰究特節登報端俾各分曉

○稟請代辦闈捐　粵省闈捐經已期滿數月之久尚無人接充現在暫由官督商辦以所抽海防經費爲各廠費用昨有職商張紹奐具稟各轅請報効一次洋銀十萬元代辦闈捐六年一切章程悉照舊例海防經費每兩一錢儲抽儲繳其餘部銀及每百兩二十平水則歸商人爲費用不知上台各官批准否耳

○清遠押犯逃監　清遠縣監中積押犯人有二十六名前月新邑令視事於二十一日特遣署中某師爺入監查點犯人名數詎犯等乘機反監一鬨而起鍊子書斷先將師爺用繩綑起隨將牢頭禁卒並守監勇丁數人皆綁束其手脚並用柴枝橫亘其口使不能聲喚然後各犯互將頭上辮長不短之髮相與剃淨約同走出計逃去犯人二十四名其餘二名因犯案極輕不敢同走事後該縣始知只得懸紅購緝每名賞給花紅五十元云此特據訪函云爾至其中不無可疑之處因犯只二十餘人而師爺禁卒等暨守衛勇丁亦不少人何遽不敵而任其束縛若想或咸有預爲策應者則不敢知耳容俟確查續聞

○派工匠赴德學習製造　近日舉辦新政教育實業兩者之外尤以練兵一事爲最急然製造之學素不講求所用鎗碼均須仰給外國則雖練兵亦無益也日昨兩院上官憲飭製造局選派工匠數人赴德國侶佛廠學習製造之學現已札飭善後局預備治裝旅費銀兩俟銀兩發出即行起程

○高州吳川水災請賑　吳川縣近患水災居民流離失所無所得食吳川縣左令樹修親歷被水各處查勘以災情甚重電請撫憲暫撥府庫銀三千兩以資賑撫已蒙撫憲電飭高州府先在府庫借撥銀三千兩發縣辦理賑撫矣

中外新聞

○電傳西藏和約　昨得天津電所載西藏和約急行照錄

一西藏番人現允遵照庚寅約章之第一款將哲孟雄邊界重立界碑

按癸巳中英會議藏印條約第一款云藏哲之界以自布坦交界之支莫挈山起至廓爾喀邊界止分哲屬梯斯塔及近山南流諸小河藏屬莫竹及近山北流諸小河分水流之一帶山頂爲界

二西藏番人應允除亞東關外并在江孜及葛大克二處開準通商英藏商民均可聽便往來　其癸巳年所立商約所有不妥處須與藏番商改改定後以上所開之三地均須遵辦　其商民前往印度應就現行道路轉運如另有商務興旺之地再行商酌添設商埠

三癸巳約章甚不妥協應另案由西藏派番官與英國商改

四稅則一經訂妥後不得再加

五由印度邊界至亞東江孜葛大克三處邊界沿途不得設立關卡等如各該處道路險峻難行仍須由藏修理又該三處應由西藏設立番官所有駐紮該處之英官如有文件致駐藏大臣漢番各官均應由該官接遞將來他處如添設商埠亦應仿此辦理

六因藏番不遵約章開罪英國邊務大臣妥勵兵費應由藏賠給兵費五十萬磅合盧比七百五十萬元勻作三年付給以西歷一千九百零五年元旦爲首期至該款定於何地交收應由英國先行咨會或即在大吉嶺交收

七因欲將前六欵實力辦到故印兵英兵仍行留駐春丕（此地按即城備）俟三年後商埠已開賠欵已清方行撤退否則仍駐該處

八由印度邊界至江孜及前藏地方凡阨塞之區均須由藏番修改平易

九此後如不經英國允許則無論何國人不得典賣租給西藏土地又不得預聞一切應辦事宜又無論何國不得派遣官民到藏協同藏番辦理各人又不得干預修道並築路開礦等事又各樣恒產及一切値錢產業不得自與外人抵押對換租賃

十此約由英國邊務大臣榮與達賴喇嘛於七月二十三日在西招畫押蓋印　約文用英文及番文繕寫以英文爲准

○湘省京官對付粵漢鐵路情形　近日湘人之官於京師者聞粵漢鐵路利權已入於比人之手莫不嘖有煩言惟其所議之辦法則各有不同茲據本館所訪聞照錄如下　有欲責令美國將已賣出之股票收回者　有議欲集股將中國所出之小票贖回并自行購地者　有擬會此項股票應由中美二國購買不得讓諸他國者　并有追咎從前立約時受賄過甚欲收回自辦者　諸說雖不同然其力主廢約則衆口如一矣　聞政府前月已致電盛宣懷囑其竭力挽回盛旋以病辭政府又促之盛遂言現在因病未能會議王爵棠中丞現已到滬自當與之妥議辦法云云

○張督防學生革命　張宮保近以各學堂學生其志氣均不及前數年之純靜去年所派出洋學生均一到東洋即昌言革命此後凡派出洋學生均不由學堂選送近日有宮保所親信之某學生於宮保處極力陳請派遣出洋之舉并請多派已經宮保許諾在外招二十五歲之舉貢生監考送俾趨於純正云

○西藏立約互參　初七日成都電云西藏之約立於某某英赫斯弁大佐與達賴喇嘛向在隨營字其約文之大要係在西藏開立新市場由印度至西藏之道路須全行開通設立一定之稅則其沿此路之炮台須盡行平毀西藏賠英國之欵須由盧比一百五十萬英兵駐於城備地方俟賠欵付清以後方行撤退其付欵之期分爲三節第一期由一千九百零五年西正月一號起現在之達賴喇嘛當行斥退另由中國政府選立他人其在中國則於此和約當行承認以後無論何國不許干與藏事亦不許在藏地建立鐵路開取鐵山云云　按此電與前電互有詳略蓋均係節本非全文也

○變計利用猶太人　俄皇近日忽於下令有文化之各猶太人許其在俄國居住及通商此凡有益於此次日俄戰事各人亦一律准其有此權利按數禮拜前法比銀行願借與俄國英金八萬萬務而各銀行中資本以猶太人居多俄皇此論或因此之故亦未可知

○俄人神權迷信　中國人頗具迷信性質故凡舉一事曾占其兆兆吉則喜兆凶則憂於官場尤取吉兆即至行軍用兵尚重占候此庚子之變拳黨所以得假神鬼之說蠱惑之最可笑也日本西字新聞云俄將麥加羅夫爲極東艦隊司令官以來屢閱異常蠹俄人迷信災異而麥加羅夫之行於斯科市也其帽嘗落於地乘汽車則手爲列車之戶所夾傷後又嘗誤破眼鏡開信箱而失其鑰等事故麥加羅夫深恐爲麥加剌夫之續悶悶不樂云由此觀之神權尚覺普及也

○柯撫擬兵自衛　刻下岑粵督有電告政府云廣西精銳之兵盡供柯逢時一身之護衛故此次征討會黨其兵多由廣東帶領而來於地理之險要頗曾茫昧故戰事亦鮮有効果殊爲憾事云

○廣西會黨失勢　廣西提督丁槐統領衡軍在左江一帶與會黨相持聞近日上思忠州二十餘屬之會黨均已失勢退往他處矣又聞近日大股會黨多屯梅寨粵吏派兵兩路並發一由懷遠一由融縣羅城冀阻其進退之路刻因梅寨乏糧故黨勢已漸孤弱矣

○慶王排斥立憲　前慶王嘗某國公使時公使力言中國欲圖自存非先頒憲法不可而慶王之意則以爲中國人民無立憲之程度一旦立憲徒開紛擾之端擬先命伍侍郎於歐美以關查西國政治云

○陳夔龍被劾　聞豫撫陳夔龍被侍御十人聯名參劾已接某樞要來電令其守本分勿多事聞陳撫得電後頗覺憤怒云

○擬遣專使至美國辭志　聞中國政府目下正在會議擬派遣專使前往歐洲及北美以探聽歐美各國對於日俄戰後之滿洲善後策其確實意見如何且令豫先施其合宜之處置但其中爲中國政府所最信賴者爲北美合衆國之好意當倫貝子在美國與美國大總領會見之際倫貝子曾對於美國之厚意深厚之謝辭并恭傳中國皇上之御旨云若貴國能進而斡調停之勞早日恢復平和則敝國之幸福莫深於此云云美國大統領之答辭云苟有機會自願當調停之勞云云是以中國政府自從倫貝子歸國後其信賴美國之意愈爲堅固傳聞伍且於數日前忽由上海赴歸京師以其於約之召其故因中國政府之意擬派遣伍廷芳前往

香港華字日報行情

甲戌年捌月拾式日禮拜叁入口船隻列左

法國火船名美匯打 由會安載來雜貨 德記洋行
法國火船名沙剷士 由星架波載來雜貨 法國公司
那國火船名地亞 由鴻基載來煤 山打洋行
中國火船名致遠 由上海載來雜貨 招商港局
英國火船名亞華劇 由烏約載來煤油 三達公司
德國火船名希剌士 由星架波載來雜貨 咸北公司
德國火船名柯路士甸 由西貢載來米 寫載
法國火船名河內 由海防海口載來米雜貨 孖地洋行
那國火船名非利左平 由淡水廈門汕頭載來雜貨 大阪公司
英國火船名西奄 由上海 麥邊洋行
英國火船名地遜文 由上海載來雜貨 天祥洋行
英國火船名怡生 由天津烟台載來雜貨 渣甸公司

往新金山○火船成都 捌月廿式日開行 太古洋行

英國郵船名烏比亞 准於捌月拾五日正午開行 往石叻庇能哥林保孟米英京
美國郵船名多力 准於捌月拾捌日正午開行 往上海日本橫濱香山舊金山等埠
德國郵船名巴仁 准於捌月拾玖日開行 往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
法國郵船名柯士地安 准捌月廿五日開行 往西貢星架波庇能哥林保孟米法國
美國郵船名匹怕和亞 准捌月廿玖日正午開行 往上海日本橫濱香山舊金山等埠
美國郵船名急狄 准於玖月拾式日正午開行 往上海日本橫濱香山舊金山等埠
美國郵船名高麗 准於玖月廿肆日天明開行 前往上海日本橫濱香山舊金山等埠
美國郵船名加力 准于玖月初肆日天明開行 往上海日本橫濱香山舊金山等埠
美國郵船名蒙古 准於拾月拾陸日正午開行 往上海日本橫濱香山舊金山等埠

往橫濱神戶○火船比利針京 拾叁早開行 鴻發公司
往海口北海○火船海南 拾叁早開行 孖地洋行
往江門九江○火船德慶 拾叁日下午開行 太古洋行
往長崎神戶○火船烟地邊亞 拾叁日下午開行 日本郵船
往星架波庇能架剷吉打○火船芝鴨加 拾叁日下午叁點開行 晉沙宜行
往烏約○火船押部路 拾叁日開行 天祥洋行
往廈門石叻庇能仰光○火船邊打高打 拾叁日開行 渣甸公司
往上海日本○火船地利士地 拾叁日開行 山打洋行
往西貢○火船加連 拾叁日開行 山打洋行
往寧波上海○火船黃埔 拾叁日開行 太古洋行
往石叻檳水○火船顯生 拾叁日開行 渣甸公司
往暹羅○火船呵叻 拾叁日開行 元發行
往廣州灣赤磡徇州○火船南京 拾叁日下午開行 順安公司
往九江三水梧州○火船新會 拾肆日上午開行 太古洋行
往海防○火船河內 准搭海防客 拾肆日下午開行 孖地洋行
往廣州灣㴱州赤坎○火船海晴 拾肆日下午柒點開行 合記公司
往小呂宋宿務○火船松江 拾肆日開行 太古洋行
往小呂宋○火船隆生 拾肆日開行 渣甸公司
往星架波哥林保砵昔馬些路倫敦曼滑○北啟 拾五早開行 日本郵船
往橫濱神戶○火船希剌士 拾五日下午開行 咸北公司
往小呂宋○火船地厘文 拾五日開行 天祥洋行
往日本威多厘打金厘○火船梳匆 拾五日開行 天祥洋行
往上海○火船摩路打 拾五日開行 鐵行公司
往日本○火船柯士地利安 拾五日開行 劫行
往倫敦曼滑○奧利安尾士亞 拾五日開行 宜公司
往小呂宋○火船勞比 拾五日開行 宜發公司
往南安西貢○火船安波 拾陸日開行 和發成
往上海青島仁川○火船龍門 拾陸日開行 暉臣洋行
往烟台牛庄○火船荔榮 拾陸日開行 南和公司
往汕頭廈門淡水○火船弗匯左平 拾陸日開行 大阪公司
往八打威三堡瓏泗利孟加室○火船芝壘衣 拾陸日開行 鴻發公司
往汕頭烟台天津○火船甘肅 拾柒日開行 太古洋行
往上海○火船台灣 拾柒日開行 太古洋行
往天津○火船怡生 拾捌日開行 渣甸公司
往小呂宋○火船德安 拾捌日開行 太古洋行
往汕頭廈門福州○火船大利 拾玖日上午開行 大阪公司
往石叻庇能架剌吉打○火船麗生 廿壹日開行 渣甸公司
往星架波庇能架剌吉打○火船柯士地利亞 廿壹日開行 山打洋行
往烏約○火船沙加未 廿壹日開行 天祥洋行
往倫敦曼滑○火船科庶沙 廿式日開行 鐵行公司
往墨西哥市鄰打古路埠○火船卡付令 廿叁日上午開行 中華輪船
往汕頭廈門淡水○火船士庶路平 廿肆日開行 大阪公司
往域多利打金馬○火船刀加利安 廿捌日開行 太古洋行
往日本域多厘打金馬○火船地利文 天祥洋行
往武治神戶橫濱○火船那文士亞 九月初式日開行 順昌洋行
往毛厘士○火船必大得 初叁日開行 永成公司
往上海日本溫哥華○火船亞甸仁 初肆日開行 義興公司
往雪梨○火船柯士地利安 初柒日開行 劫行
往上海日本溫哥華○火船毡拿皇后 拾壹日開行 昌興公司

參茯行沽十號孟米紗五十包 一百十員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十六員 本港
又沽又號孟米紗五十包 一百二十員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百廿一員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十八員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十九員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百廿一員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百廿三員 本港
又十六號孟米紗五十包 一百廿八員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿九員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百卅二員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百卅二員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百卅七員 本港
新沙宣沽十號孟米紗五十包 一百二十員 本港
聚和行沽銀獅和布七百五疋 二員三五 本港

元發行沽白糖二百包 價七大元
全盛號沽拼九魚十包 廿四員五
又大花生六十包 六員二毫
又花生肉十五包 六兩三錢
廣昌 禾綸新白果十包 八員五毫
又大栗肉十五包 九員
廣南 隆沽從鮑魚四箱 五十七員
又沽綠荳五十包 三員九二
又無骨柴魚十札 十二員五
又沽洋提子十包 九員八毫
長裕 行沽烏椒二十包 廿七員七
又沽戴荳寇十箱 七十一員

畢白米二百五包 四員二大 水客
又淡菜十五箱 廿九員三五 水客
又粉絲四十包 十七員二 水客
又沽金菜五包 一十二員 水客
又應子五箱 一十八員 水客
又新文筍十隻 一十四員 水客
又沽冬菇五箱 一十員 水客
又香信三箱 八十八員 水客
又排大魚廿包 七十八員 水客
又金柴廿包 卅四員五 水客
又沽牛筋四細 十一員四 水客
又沽金柴五包 十員零九 水客

○省城米市平淡

○新公烟價壹千壹百拾員
○新姑烟價壹千零捌拾員
○舊年新白皮壹千式百員
○現年新白皮壹千壹百員
○舊公烟價 無存
○舊姑烟價壹千零玖拾員
○式冬壹千式百五拾員
○溢冬壹千叁百肆拾員

光緒甲午捌月拾式日禮拜叁金銀各價行情
同進駁昨日行情匯零陸式五
買入倫敦見匯駁壹零拾式五
買入三個天期匯駁壹零拾叁壹式五
買入大拾天見匯駁壹零拾叁柒五
買入三個月見匯駁壹零拾叁柒五
買入四個月見匯駁壹零拾肆叁柒五
買入期佛冷單式叁叁五
買入大金山單肆五壹式五
買入花旗紙肆五五
買入勞卑單壹叁捌柒五
買入孟米仲光單三天單壹叁玖五
買入勞卑紙壹叁玖
買入勞卑錢壹叁玖五
買入日本三拾天單每千玖式式五
買入日本紙每千玖式
買入石叻庇能甘三天單加水廿柒圓五
買入暹羅紙每千加水叁拾叁員五
賣出英京電壹零拾壹式五
賣出八打威電壹壹式五
賣出勞卑電報壹叁柒五

○拾足蒸金每兩五拾柒員
賣出舊山單匯肆捌柒五
賣出石叻電報 無盤
賣出上海電報柒壹式五
賣出日本電報玖零陸式五
生鍋銀式陸肆叁柒五
街外成盤
早八九大金每個肆拾肆員肆
早二壹英金每個拾員零捌玖
香港新銀每千加水拾陸員
舊板光銀每千加水叁拾肆員
新板光銀每千加水拾員
呂宋銀每千 無盤
呂宋紙每千 無盤
金錢光每千加水捌員
金錢紙每千低水壹員
早印日本銀加水捌員五
早省單紙低水柒員陸
舊頭紙水平換
早省雙毫每千低水玖員陸
早省單毫每千低水拾式員

船頭貨

○太古洋行火船名德安拾式日由小呂宋開行約拾肆日到港
○晉沙宜行火船名時鴨加拾壹日由星架波開行來港
○渣甸公司火船名南京初玖日由架剌吉打開行經星架波來港
○鐵行公司火船名披剛拾式日由星架波開行來港
○宜公司火船名文茂些拾壹日由福州開行約拾肆日到港
○太古洋行火船名北陵初拾日由上海開行經福州約拾肆日到港
○昌興公司火船名毡拿皇后初拾日由橫檳開行經神戶長崎上海來港
○昌興公司火船名亞甸仁初玖日由橫濱開行來港
○花旗公司火船名滿洲拾一日由橫濱開行經神戶長崎小呂宋來港
○鐵行公司火船名摩路打初玖日由星架波開行約拾肆日到港
○太古洋行火船名大原叁拾日由雪梨開行約玖月初式日到港
○順昌洋行火船名尼高勿地亞柒月廿壹日由砵倫經日本約捌月廿肆到港
○天祥洋行火船名利剌廿玖日由些利開行經日本來港
○中華輪船火船名卡付令柒月初捌日由市鄰打古魯開行約捌月拾式到港
○太古洋行火船名加經盧士陸月廿肆日由域多厘經日本來港
○宜公司火船名奇庶廿肆日由烏約開行約捌月廿陸到港

啟者茲有堅固快捷火輪船名
○比利京針 前往橫濱神戶埠 准初七落貨十三早開行
貴客欲搭船附貨者請至舊鴨蛋街鴻發公司面議 上環鴻發公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝鴨加 前往星架波庇能卡剷吉打 准八月十三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 晉沙宜公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○必大得 前往毛厘士埠 准廿八落貨九月初三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至永樂街卅號二樓本公司面議 上環永成公司啟

啟者茲本號有堅固火輪船一隻名
○安波 前往安南西貢埠 准八月十六日開行
貴客欲搭船附貨者祈至本號面議 上環和發成謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○荔榮 前往烟台牛莊埠 准十四落貨十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 上環南和公司謹啟

雜浮記

醫隱史先生所製
照身游記精蘊四
百餘名山勝景奇
龍雄秀令閱者如
置身第七洞天其
經驗醫國尤深於
名理現已刊印成
書外附飭毅十篇
每部取價二毫石
印字館三樓發售

洞天輿圖

在本館一樓發售

代派小說報紙處

羊城榮陽街玲瓏館
大南四巷啟少朗
聯興街閱報書館
○澳門 啟安館
辟文記館
盧錦記館
○佛山 聚記館
省澳諸君欲取閱者祈就地向各代派處掛號取閱可也

光緒叁十年歲次甲辰八月拾叁日

香港華字日報附張

大英壹仟玖百零四年玖月廿弍號禮拜四

往砵崙花旗各埠

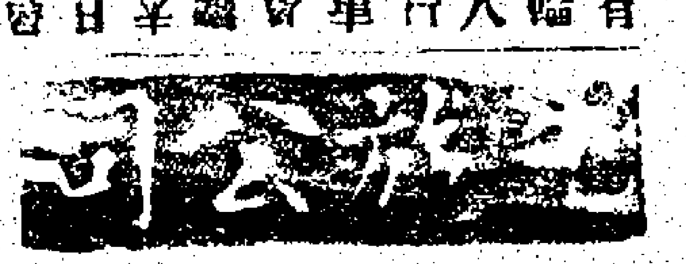
啟者茲本公司有堅固快捷火船名羅文打准九月初二日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

甲辰年八月十三日 順昌輪船公司謹啟

往上海埠

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名龍門准八月十六日開行往上海青島仁川埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

甲辰年八月十二日 禪臣洋行謹啓



洋貨廣消其貨不一惟今最趨時者綠笠衫是也港中所與內地亦漸流行男女皆喜用之是以綠笠衫可謂消流極矣於今所用更合其時故本公司現有辦備各色綠笠衫以備諸君採買花式皆新時款悅目色水隨人所好貨物有貴賤之分價錢亦有高低之別貴客欲採綠笠衫無有不如意矣洋貨款式太多不能盡錄倘有欲辦洋貨等物請付函單必公平取價不敢過求只望貨行廣消而已鋪在香港中環大馬路門牌百七十三號此佈

甲辰年四月十一日 先施公司謹啟

省港洪桂昌 始創補身生水丸

蓋年祖師云水足長壽食年長食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公益食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉濕病後食斯丸十日如生龍 在上環[illegible]

始創補身生水丸乃水之精步仙方鍊無傳便別人凡百癆男婦老少勞醉過度稱耳少短及虛勞者試食此丸三錢當時食了神平時見効神分足食此丸立刻精神醫信眼看達驗十丈隔話行路覺快幾倍乃係本堂之藥之功則家誠效食丸自分丸味以鮮現貨每附銀五角

省港洪桂昌精製花柳巷頭丸敝號老鋪在香港上環大馬路[illegible]一號在省城下九甫開張

好時洋行沙霧面打火燭保險典梳公司告白

啟者本公司專保岸上各貨物傢私衣服等類火燭之險有失慎者價值賠償照定本公司[illegible] 貴客光顧請移玉到本公司面議本行華人分局面商亦可至本行面議本可至於保貨收條由本辦房擇人到收方得憑據此佈 [illegible]

壬寅年十一月廿六日 好時洋行謹啓

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水

○[illegible]平 准八月十六日開行

往汕頭廈門福州

○士度勞平 准八月廿三日開行

○大利合 准八月十九日開行

往汕頭廈門安平

○保志非定十 准八月十二日開行

啓者本公司常川往來之新船因圖事關同伴運船是以特租別船以應各商之用快情彩平安各新船立照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

一千九百零四年二月二十號 司理人有馬啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○德慶 往江門九江埠 准八月十三下午開行

○黃埔 前往寧波上海 准八月十三開行

○新會 往三水九江梧州埠 准八月十四下午開行

○松江 前往小呂宋宿務 准八月十七日開行

○台灣 前往上海埠 准八月十七日開行

○甘肅 前往天津埠 准八月十七日開行

○德安 前往小呂宋埠 准八月十八日開行

○成都 前往新金山 准八月廿二日開行

貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務薦梳分局面議 太古洋行謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○亞何仁 前往上海日本溫歌華埠 准九月初四日開行

○毗拿星后 前往上海日本溫歌華埠 准九月十一日開行

貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○邊打高打 前往廈門石叻庇能仲光 准八月十三日開行

○顯生 前往石叻四水埠 准八月十三日開行

○隆生 前往小呂宋 准八月十四日開行

○怡生 前往天津埠 准八月十八日開行

○麗生 前往星架波庇能架剌吉打 准捌月十九日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 渣甸公司謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火船名

○海晴 往廣州灣硇州赤坎等埠 准八月十四日開行

貴客搭船附貨者請至中環機利文新街本公司面議 合記公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○海南 前往海口北海埠 准八月十三日下午七點開行

○河內 前往海防埠 准搭海防客 准八月十四日下午七點開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 孖地洋行謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○[illegible] 前往日本域多利打金麻等 准八月十五日開行

○[illegible]風文 前往日本域多利打金麻等 准八月廿八日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○烟地邊頓 前往長崎神戶埠 准八月十三日下午開行

○北陵 前往星架波哥林堡砵息馬些路倫敦晏滑等埠 准八月十五日天明開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 日本郵船公司謹啓

啟者本公司有堅固快捷火輪船名

○南京 前往廣州灣硇州赤坎等埠 准八月十四日早開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 順安公司謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

遞接轉搭客駁往歐洲各國大呂宋關拿打等埠

又接轉搭客往麥西哥及南北美洲各內埠

如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船發行日期開列

○多力 准八月十八日開行

○西伯利亞 准八月廿九日開行

○急的 准九月十二日開行

○高麗 准九月廿四日開行

○加力 准十月初四日開行

○蒙古 准十月十六日開行

○甦拿 准十月廿七日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○美國丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱次再到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床則一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十六員

往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

往砵倫往舊金山往[illegible]每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司兼接轉搭客駁往歐洲各國及大呂宋關拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號艙位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便知恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路弁巴拿孖庇香等埠本公司俱有船駁載到妥當無誤凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清逾限不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司代報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒卅年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人粵厘剌謹啓

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱船名開行列

○之班拿士　○之劇識　○之埋衣

又往各埠 星架波 三孖冷 井厘文 孟家室 八打威 四厘歪 迪吉 柏架朗 船名開列

○之班拿十　○之劇識　○之埋衣

准八月十六日開行　八月廿二日

代理人好時洋行謹啓

上海各輪船堅固快捷客位寬敞活通電燈異常光亮船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當所亦甚為利便井可轉駁荷蘭印度爪士 諸君附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環德輔道街鴻發公司與寧伯銘面商是荷水腳面議此佈

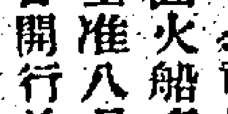
火輪船 前往墨西哥國

啓者本公司茲有堅固火船名卡付令准八月廿二日開行前往墨西哥國市彝打古埠并轉駁通墨國內地各埠及南美洲加天等埠如有貨客欲往尾利打埠在本國均能照料所有執事人役均以和氣相待貴客附貨與及搭船者祈向本公司面議

○本公司寫字樓在中環德輔道門牌第九十五號式樓泰樂街同[illegible]第二十號

癸卯六月十二 中華輪船有限公司謹啓

往橫濱神戶



啟者本公司茲有堅固火船名希剌士准八月十五日開行前往橫濱神戶埠貴客欲搭船附貨者請至本公司面議

甲辰年八月初八日 咸北輪船公司啟

遷寓告白

西醫關心焉遷至舊大藥務後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣理近街門牌廿一號三樓此佈

關心焉啓

貴重屋業出投

茲本拍賣人曉士及侯乎承命改期壹千九百零四年九月廿三號即華八月十四禮拜五日下午三點鐘在皇后街本拍賣房內將下文所列之貴重屋業出投

此業在田土廳注册爲內地段第九十九號地之一分份其上蓋屋宇爲皇后大道中第二百五十五　二百五十七　二百五十九　二百六十一　二百六十三　二百六十五等號又在乍畏利亞街爲　三十四　三十六　三十八等號共方平有二千九百三十四丁方尺每年繳納地稅銀十四兩个半邊士此業原有由一千八百四十三年六月廿六號由皇家承批七十五年未滿之限期又於一千八百四十五年九月十號盧亞貴於一千八百六十年正月廿一號郭金福均向皇家領得批約將第九十九號之內地段批期加增多九百二十四年

凡投買此段物業者須承下文所列之各按揭

一千九百零三年正月廿七號蔡仲向余恩按揭銀一萬九千元兼利息及別項費用在田土廳注册第三萬四千一百零四號

一千九百零三年六月廿七號蔡仲向譚文興按揭銀式萬元兼利息及別項費用在田土廳注册第三萬四千一百一十五號

一千九百零三年七月廿二號蔡仲立小按紙按揭譚翘銀式千元兼利息及別項費用在田土廳注册第三萬五千四百三十六號

一千九百零四年六月九號蔡仲向林七帶按揭銀三萬七千員兼利息及別項費用在土田廳注册第三萬五千七百七十五號

一千九百零四年六月十號蔡仲向李興惠按揭銀一萬員兼利息及別項費用在土田廳注册第三萬五千七百九十九號

欲知格外詳細及拍賣章程者請問本拍賣人或大道中第十號狄近陸賈及的近律師均可

一千九百零四年　九月　二號臨啓

張大鵬白濁丸

生蕃茶精製花柳各症藥

此丸消化積毒血淋白濁精竭尿管刺痛熱下注腰痠一服痊愈二三料收功清茶送下每盒五毫近在環上環大馬路煙館樓

扶元搜毒樂膠

此膠解毒清法扶元周身疏通花柳各症瘰癧一料痊愈滋清症愈收功甚速有益無損之生華號張大鵬啓

張大鵬精製花柳

包醫花柳梅毒瘡日全愈止白濁三日消毒五日潰爛三日消苦藥三日愈後斷無有影射假冒上環大馬路式百十七號

告白

啟者本公司西棧有貨倉八間由一第號至第八號另舖四間向係本公司自理接貨租貨今欲將此舖與貨倉運大㖞一度全盤出批如有意批賃者請移玉至本公司尖沙嘴寫字樓與司理人柯士品面商此佈

光緒三十年　七月廿四日　九龍倉公司謹啓

快捷輪船來往香港江門

啓者茲有順利海河兩輪船艙位寬潤地方適爽茶水便捷招呼妥當每晚七點鐘由港兆安同益碼頭啟行常川往來香港江門　貴商光顧搭船附貨仲祈留意是荷

順利船期每逢　禮拜一　禮拜三　禮拜五　由港往江門　禮拜二　禮拜四　禮拜六　由江門返港

海河船期每逢　禮拜日　禮拜二　禮拜四　由港往江門　禮拜一　禮拜三　禮拜五　由江門返港

自後兩船專走江門不往甘竹九江特此佈聞

甲辰年　七月廿六日　香港和順順泰輪船有限公司仝啓

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠與所有各欵章程極其妥當　諸君光顧請移玉至德輔道西門牌第壹百七拾式號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仲祈留意不勝欣幸此佈

光緒三拾年　元月　初五日　總司理人劉孟平謹啓

新到真高麗參

本店代售高麗尹溪石先生真參已有三年凡染虛勞血症癆痢滑瀉淋瀝脹滿中風中暑霍亂核疫痰積烟癖產後寒熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今新到真參每兩大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元　待售先生已寫裱好大中小堂幅橫披屏聯等均皆平沽

光緒三十年　三月　十七日

香港海傍金魚行新巨泰　蘇杭街濟生堂　仝啓

黃祥華如意油馳名丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各種膏丹丸散異常效驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒發賣祥華字號紙欵式用偽油混充圖利誤人實堪痛恨本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一間在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致誤

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衞生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科春回丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年　四月廿四日　粵東香港太和堂黃祥華啓

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油紙鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全誰常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年　十一月　廿四日　怡記號啓

澳門中華酒店開張佈啟

泰西酒店之設咸稱利便蓋以爲山海奧區華洋輻輳譽騷集固宜別構廣廈俾君子曠背來遊庶幾還到停驂便塁賢於蓬萊乃客舍雲連酒帘林立而於西人酒店靡克仿而行之致此邦尚留缺點識者慨焉爰集同人務求公益特開別館敬選高軒規模精益求精器用備之又備中西合菜雅俗宜人敢云畫棟雕甍室生虛白亦此湘簾棐几塵淨飛紅取求則右有左宜伺應則一呼百諾與到而招鶯引蝶不愁旅邸無花開來而布席開樽何必市樓沽酒凡茲樂境莫可名言尚祈裙屐偕臨謹列章程於左

一住客每天每位收銀二員跟隨便役每位收銀九毫中西菜色任擇　本酒店開設在澳門海傍門牌五十一號門口向正龍山火船碼頭〇本酒店擇期八月廿一日開市

光緒三十年　七月廿三日　澳門中華酒店主人謹白

香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司由癸卯年至甲辰年第五屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月二十日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是禱專此奉佈

甲辰年　七月二十日　總司理人周少岐謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口輪帆船隻搭上金銀貨物及本港屋宇舖私倉棧貨物無永火意外之虞所有章程均照與各保險公司辦理本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲祈留意不勝欣望貨倉現未理安此佈

辛丑年　二月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寶烇　謹啓

三井洋行明治火燭保險公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖艘貨物傢私等件無火燭之虞如有失慎賠償快捷規矩安當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫　諸君光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行謹啟

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸載貨與岸上屋宇舖艘貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠價快捷規矩與眾　諸尊光顧請移玉至上環雞蛋街門牌第十八號本分局司理人梁學周面商是荷此佈

光緒廿六年　五月初六日　梁鶴滑洋行啓

貴重屋宇招人承買

茲將下環灣仔…佐治芬域街…之屋及餘地招人承買…九百九十九年…一切權利欲更知詳細…

一千九百零四年　六月十八號

廣生洋貨鋼鐵煤炭

啓者本號常有外國漆油船上所用各件鋼板鋼板鐵板喉鐵喉車房鋼鐵器具等並各國煤炭發客　貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌一百四十四號特此佈聞

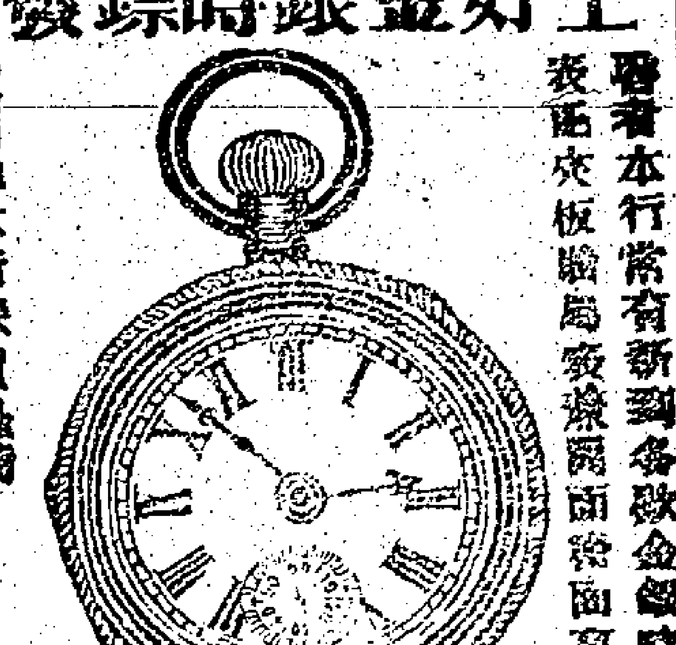
癸卯年　十月初十日　廣生謹啓

安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安當諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月初五日　司理人吳秀生　余竹生　謹啓

上好金銀時錶發售



啓者本行常有新到各款金銀時表聞表又拎頭金売表並夾板輪鍋發條開面掩面高廳士表及宜拿高聲士表及宜拿表並各款時表附則…價格相宜…皆由本行代售…有餘職內外馳名…貴客賜顧請移玉至部麥利街第五號門牌本行採買爲荷

乙未年　七月初一日　利地架洋行謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息率列下　計開
三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十六年　一號　總司理人昃臣謹啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院學習看產婦之學業已有年工夫純熟人皆稱讚　政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上　諸君慶飛宜男盍往邀爾要理遲誤當或到中環擺花街十二號做館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺莽先生隨學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至香港雞旦街十八號本分局面議亦可價格相宜此佈

光緒廿九年七月廿八　架剌威治燕梳司理人鄭和謹啓

告白

公啓者近聞省務本學堂在省城刻溥分發南洋同鄉各處簽捐俯係嘉應公立學堂查本州於本年三月間公設有興學會議所業經禀呈各大憲在案原章內開凡省嘉屬公立學堂本會均可與聞其事現在務本學堂簽捐一事本會幷未與聞與本會實無干涉特此聲明以免摻混

光緒三十年　八月初三日　嘉應興學會議所公啓

遺失告白

啓者甲辰年八月初五日附存文咸街肇豐銀號銀三百員當時立回單據係調字五十二號八月初八日在澳門中途遺失經報明該號如數照還日後搜出是爲廢紙此佈

光緒三十年　捌月初十日　繆贊光謹啓

告白

啓者德輔道西二百六十七號萬利棧合記金山庄原日係雷道徵司事今因身體欠和自願將萬利棧合記事務一概交與祭旺雷道聘雷宜安雷道賴四人司理如下日有用萬利棧合記圖章担保揭借等項須要祭旺等四人內一人簽名爲實否則乃係經手是問特此佈聞

光緒三十年　八月十一日　西營盤萬利棧合記啓

告白

啓者西營盤德輔道二百六十七號萬利棧合記司事人雷道徵玆因身體欠豫故將萬利棧數目銀両當各股東核算妥當統交祭旺雷道聘雷道賴雷宜安四人接理凡以前萬利棧所欠出賬項揭借等項並所欠到各賬項揭借滙兌担保等項俱歸祭旺等四人取支清理特此佈聞

光緒三十年　八月十一日　雷道徵謹啓

廣林泰號有限公司 告白

本行已遷往德輔道孖力山打行內欲採買衣料布疋綢緞氈[illegible]等[illegible]者請移玉到本行舊鋪各式貨物現經九折此佈

光緒三拾年　肆月拾肆日

廣林公司謹啓

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司 告白

啓者本公司資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼辦火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免意外之虞者本公司均可受保所有保險章程照英例辦理務臻妥善請賜光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈　留意不勝欣幸此佈

甲辰年　正月初五日　本公司總理人[illegible]山啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司 告白

啓者本公司實備資本壹百萬員係做洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉事宜所有章程均照英例辦理務臻妥善　諸君光顧請移玉到文咸西街門牌九號仰祈留意不勝欣幸

甲辰年　七月廿二日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

源安公司有銀出揭

啓者本公司現有銀両出揭如有物業及殷實担保欲按揭銀両者請到南北行街門牌九號本公司總局面議　如貨入本公司貨倉按同銀者亦可貨若易於銷流息口更可從低商酌此佈

甲辰年　七月廿二日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

分租告白

啓者上環海旁干諾道門牌一百三十八號有通爽地下鋪面及二樓租賃或分租地下鋪面亦可如合意者請至本鋪三樓九龍倉分局面商或至尖沙嘴九龍倉辦房面議亦可

甲辰年　七月廿三日　九龍倉分局啓

聲明告白

啓者西營盤咸魚大街門牌第一二號與隆祥記欄鹹魚生意原日單東山袁衍臣袁香池袁耀邦彭成德袁月樵袁振邦陳麗宗等合股全做由光緒二十六年家父陳麗宗在店當司事之職做至卅年六月初旬家父因病身故是以由弟在店權理司事之職經有個半月之久日前與隆祥記欄揭借等項均係家父陳麗宗簽字作據迨至弟署理曾將家父手揭入各號之單轉通陳月泉名字原係家父麗宗占股三股每股本銀一千員另加溢利銀一千員共六千元今因志圖別業願將家父名下股份頂與股內人承受經七月廿三日弟書立定帖先收到定銀四百員除收尚欠股份銀五千六百元限期八月廿三日交易清楚所有欠到各號揭借等項所早日到來與隆祥記欄掛號轉單方爲實據弟所有經手支結清楚幷無拖欠特此通知以清首尾此佈

光緒三十年　八月　初三日　弟陳月泉謹白

告白

啓者泰和公司即泰記洋行於庚子年由梁移蘭洪墨海黃善礎二位所創辦玆於甲辰年五月黃善礎志圖別業經已退股今另合新人從新接辦仍用舊日招牌加多成記字樣所有定貨收銀附揭担認銀両等事須由莫鶴鳴會同洪墨海梁移蘭二位之一位同齊簽字乃爲作實至舊公司日前或有與人轇轕未清一槪歸舊東支結與新人無涉特此聲明

光緒三十年　八月初十日　泰和公司　泰記洋行　成記謹白

新興隆土榨油酒庄

啓者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠幼竹浮白付竹蔗苗白米家口本土眷米自搾頂上土生油兼做各種色酒氣味醇厚久已馳名中外屢見賞　商賜顧轉接僱顧今特開設一舖在灣德輔道西門牌一百一十九號開三角埔頭以便貨　客隨時到取如定辦各貨依期不悞至運日請光顧及將來交易銀両辦妥到本舖櫃面當同收銀圖章爲實幸勿悞交是荷

甲辰年　六月初八日　新興隆謹啟

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時款金銀鐲表　鑽石各石戒指

紫玉金線首飾　藥水衛生眼鏡

五色鐵眼肉鑲　鍍發遠視各等

大洋金器修整　滿鑽石戒指

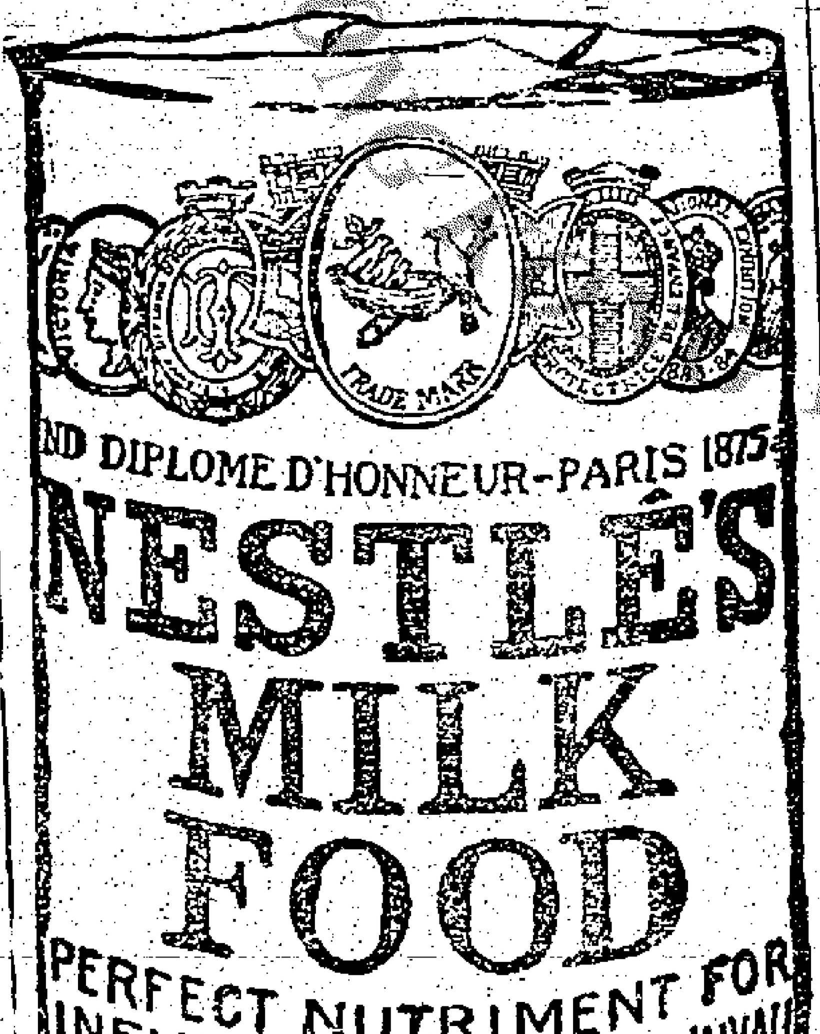
本號舖在中環十餘年現遷同上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位　貴客光顧請移玉步是荷　成記號謹啟

德源

乾片放大影鏡
新到全副大小
鏡箱發行代寄
各埠價貫相宜

香港中環德忌笠花街尾廿七號石街口開張省城和銅街側德寧里生昌隆染房內發售

粵東城省香港德源謹啓



此爲巢嘜牛奶粉西國本皆擴留用之爲小孩食品天下之名譽無不以爲最滋補身體之物今賜肯嘗試食東堂小孩及身染病弱者之稍購者請間取錫巢嘜方爲正貨

代理人　香港

威靈頓街第一號晉樂洋行啓

代理人香港屈臣氏大藥房

彩相

藥料乾片
器具價錢
格外相宜

六月十七日
香港中環大馬路門牌十七號彩利啓

唐字調音英話新書

此書句話係莫君文暢編輯經華民政務司蒲大人批評當經遍行披覽謂此書宜甚有用又經將此書給與工人照唐字音當面試誦經譜之者得其英字音韻甚正云云此書俱乃日用通行英字分門別類用正廣東省城粵音諧調字字明白韻韻清楚見字讀字便得英語正音句短易讀字意顯淺書後附有信件收條及僱人情票章各等格式專爲利便初學英話並生意場中交涉日用而設每本價銀壹大員洋裝硬皮每本價銀壹員二毫五仙以厲微字句而計價值甚廉誠乃得法着用之書也此書經官註册專權版貿翻刻拿究

甲辰年　七月　初九日

（代買處）別發公司　華英書莊　文裕堂　聚珍書樓　聚文閣　中環水車館後街總發售處錦福書坊謹啟

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年叨蒙貴商光顧遠近皆知玆今特聘上等工匠巧造天鵝絨剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包底厚商片幷有鉅材各條玻璃各款車邊一號靚做妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號留意相宜此佈

光緒廿八年　拾一月　初四日　香港中環協興主人啓

三興煤炭店

啓者本號有新到砂炭靚煤油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價相甚宜如欲購貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號總館在[illegible]第三百廿九號

壬寅年　六月廿四日　三興公司啓

廣智錄

甲辰年八月拾叁日

香港華字日報附錄

紅茶花 〔一百四六〕

香港華字日報刊 翻刻必究

法郎兩枚囑小人如見緝私者出巡即行走報此後則常爲之効勞矣柯曰汝知其今夕將遠行乎童曰然彼着小人今夕躡戲海岸一帶此所以有六十佛郎之厚賞也柯曰我倍其賞汝能往報謂海岸一帶寂無一人乎我必躡隨汝後若彼等逃遁我先鎗斃汝矣童曰小人非畏鎗其實不願往彼先約定小人如三桅帆船將近岸而岸上無緝私人則發一暗號令小人爽約不曾爲此彼如見小人必殺害矣柯曰如何暗號童曰嘬口作夜鴞之聲賈曰必如今日我輩進蘇仙奴門時所聞之聲也童曰然彼黨中有人在右邊塔上值守如有遊客則作夜鴞聲爲號柯曰然則我輩出門彼亦覷見矣童曰何止見且知先生之友留蘇仙奴中而不去也柯曰汝何由知之童曰日暮時往見私梟之頭目定今夕之口號彼曾細問小人云今日入蘇仙奴遊客是三人抑兩人小人以實答彼神色狐疑今見先生等少一人回想頭目之一問故料得彼已知貴友留在蘇仙奴也柯曰彼等現隱匿何處童曰彼隱於石岩內此處不能見小人呼之即出矣柯曰可呼之童曰先生曾許倍六十佛郎之賞柯曰汝能依命行事不弄詭譎則明早照數給賞否則送交巡警賞罰惟汝自擇耳童喜曰兩先生請隨小人去此約二百步到時小人即作夜鴞聲彼等必一一出現先生等可以鎗斃之也柯於是命小童引路賈則手執繩端紡其走脫途次柯語賈曰君如見私梟慎無鹵莽須効僕所爲梟黨如對敵則鎗斃之至於包則決欲生擒之首惡元兇富死律法之下不宜斃於良民之手賈曰先生之言甚是且困彼在監中可以審問老保雲尼之家財也然金君現不同行僕心甚爲焦慮柯曰彼胆識俱優况守蘇仙奴亦是要着童笑曰特恐被鬼魅所迷耳柯驚曰何謂也童曰向日如有遊客在蘇仙奴歇宿則牽動鐵索作種種怪異之聲又裝成厲鬼必嚇煞遊人連夜逃避前數天某府官

雜誌

嚴問樵 青井隨筆

嚴問樵劇本詞曲冠絕一時嘗製紅樓夢雜劇有巾絲一折乃叙花襲人嫁蔣玉函事詰且將登場教師來請云場上鋪陳均備惟洞房尚欠聯額點綴嚴因寫玉軟花嬌四字爲額而聯語忽思未就正若搜索見二雛伶翩然而來即同演此劇者一名天壽字眉生一名仙壽字月生陡觸靈思遂成一聯云好兒女天仙雙壽小陽圓眉月三生即付教師懸掛掩映風華情韻雙絕傳誦一時

錢偕

吳中錢偕勛名偕柳如是狎客也柳出入與俱酒座賦詩多所捉刀及柳歸虞山錢謙益偕亦相從王笠舫題虞山秋槐集後有云東林浪子擅風流紅粉甘心嫁白頭彭祖兒孫前狎客捉刀同上絳雲樓即指此也納姬幷納其私人千古僅見後絳雲樓爲虞山藏書之所後燬於火當時謂絳雲二字爲之先兆云

恒安洋酒價列

三星軒尼士佛蘭地酒大樽 二元二五 小樽一元二
二星軒尼士佛蘭地酒大樽 一元八五
一星軒尼士佛蘭地酒大 一元六毫五 小樽一元
四星吉利跑馬佛蘭地酒 一元九五
及笠威士忌酒每樽 一元二
加力威士忌酒每樽 九毫五
高利娟威士忌酒每樽 一元二
皎利娟威士忌酒每樽 一元零五
四寶蓋威士忌酒每樽 九毫八
方樽雀嘜威士忌酒每樽 一元一
五寶蓋威士忌酒每樽 五毫
屈臣氏威士忌酒每樽 一元二八
三C字威士忌酒每樽 九毫五
鷄嘜波打酒大四毫二 小二毫七
狗頭嘜波打酒每樽 小二毫四
鷄嘜啤酒大樽四毫 小二毫六
花旂麓麗啤酒大四毫二 小二毫五
藍妹啤酒大樽二毫五 小一毫八
紅妹啤酒大樽二毫五 小一毫八
鷄頭檸檬酒七毫
鷄頭車厘酒七毫
飛鳥紅酒大樽六毫二 小三毫八

倘蒙賜顧價錢格外相宜其餘各式鑵頭伙食餅干手巾線襪香水鐘表金銀器玻璃器刀仔烟嘴千里鏡等件貨式太多不能盡錄諸 君光顧價錢劃一童叟無欺 士丹利街

中環恒安洋貨店啓

談藪

一軍機大臣之種族思想

魏督與李督對調之緣實緣去年參案交魏查明覆奏而魏於各員竭力彌縫政府諸公咸謂給他面子他倒不知好歹六月某御史又上摺劾魏信用私人兩宮心動故奪其兩江一席當時滿軍機頗有使端方繼之之說漢軍機則謂兩江非楚人不能勝任某邸曰然則魏午莊局與李勉林對調乃於叫起時識陳所見兩宮曰可遂頒今旨

又魏督平日嘗言振貝子屢次干預南洋通商之事我必具摺參之振貝子聞而訴諸慶邸慶邸遂諷兩宮調魏離開南洋通商大臣任所兩宮舉問滿漢軍機滿漢軍機乃如以上云云兩宮意決即令章京擬旨

官場之醜相

蘇省道員劉某即混名香娃娃者撤差之後到處鑽營竟在商務局中謀得一席總辦郭某劉晚親也奉札之後劉即詣郭謂之曰爾知我得差之原委乎外有某臬司之吹噓內有某太史之舉薦蓋不啻泰山之固磐石之安也今與爾訂定章程月薪我百金爾百元不可錯也意外之財我六成爾四成不可錯也郭木木訥唯唯而已歸而大怒隨即具稟辭差端中丞詢悉情由乃退劉而留郭某君作樂府兩章以贈題曰何不行諷其去也

香娃娃何不行最好往清江去找恩藝棠乾爹叫不靈

聯襟往南京蘇州門路絕何處覓百金香娃娃何不行最好往金陵去找李勉林覓得孫相信再結一乾親如此不要臉何患無百金

濟世功宏

弟因患咳嗽症延醫數月日更危篤以致破金失音奄奄一息嘗聞咳症難醫咳致金失音則尤難因此醫皆技窮莫知所適幸值東華醫院會考醫生 招芝生先生前茅高列若非博學淹通何能臻此於是誠心求治藥到漸愈日有起色今則痊愈復元喜出望外矣因感 衆善長仁心救世善念功宏醫院選醫得人凡居留港中均被其澤何止弟一人受賜而已耶乃述其因果以告世之有疑難症候欲早回春者知所向往焉矣 先生現寓中環閣麟街世業堂

光緒三十年 八月初十日 三水梁柱平 謹頌

聲明廣告

啟者長益公司原由盧根鄧有與朱富彭華柱梁官有等合股做小輪船叁隻名成益全益祥益今朱富彭華柱梁官有等需銀急用願將所占之股份退出求本公司股伴承受惟各股伴不願承受他等股份會集衆公議將本公司小輪船分開管業現當衆議實成益輪船一艘分與朱富彭華柱梁官有等管業至全益祥益輪船式隻仍歸盧根鄧有舊人管業自八月初式日分之後成益輪船所用煤炭及雜項及揭借等新賬項俱歸朱富彭華柱梁官有等理妥與盧根鄧有無涉其貨項揭借担保等舊日賬項係歸盧根鄧有理妥倘日後全益祥益輪船生意盈虧與朱富彭華柱梁官有等無涉特先聲明以免後論此佈

光緒三十年 八月初八日 朱富彭華柱梁官有 臨啓

泰和洋行代理燕梳告白

啓者本行代理烏思倫火燭兼洋面燕梳貨備資本銀一百萬金磅專保各項平安無事倘有意外立即照價規矩整善特設分局遷往上環希厘街即鐵街八號二樓 諸尊光顧請移玉至分局與岑仲鄉集霞村李欣甫面商或到本行亦可所有各保單概由本行辦房圖章收單爲據此佈

甲辰年 三月初一日 泰和洋行謹啟

感[illegible]馬房告白

敬啓者本馬房設在跑馬場賃境滿館對面京山牛房常有新式時款雙單馬車出租價格相宜馬政之馬高大新鮮配合適宜凡蒙惠賜均能如意所僱之馬夫俱極善御且招呼妥當更設有德利馬在皇后大道中二號巷口寬馬驛聯寶玉器號內以便貴客惠顧時卸可與馬臨門矣德利風尚百號十號

癸卯年 九月 初 日 本馬房謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款綠油帆布油紙銅鐵大小鋼鉢水泵銅鐵喉管船上車房器具一切俱全 貨真價實諸 君光顧請移玉至香港中環德輔道東第三十四號面商是荷

庚子年 五月 念四日 和發號謹啓

何潤光西法鑲牙

啓者弟由英國學習嵌鑲現寓中環街市對面永安街口門牌第二號二樓專用西法鑲牙 貴客賜顧請移玉步

致榮銅鐵

本號專辦外國鋼鐵鉛錫器皿水喉喉花頭爐件亞鐵柱卑務器具及起造物件工程丁鐵頭面鐵生鐵純鋼等件皆客價甚相宜賜顧 玉源中環利源西街第廿八號面鐵器[illegible]

庚子年 三月廿二日 致榮銅鐵謹啟

鄧茂權英語分類

茲者本館鄧鋼之英語分類改良及加多三十餘板內分發十門類凡一切儀器對待管醫及服用花草等類俱已換備闕一無發出世與每本售價銀八毫如欲通英語者賜顧到寄售處採買可也（代售處）威靈頓街聚珍書樓 荷李活道英華書莊 荷李活道聚文閣 文裕堂 文經閣 聚雲樓 理文軒 文英 午五日

光安碼頭出租

啟者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長一百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年 五月 廿三日 光安輪船公司謹啟

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放妥貼詳明用法 貴客欲顧請到本行商酌爲荷

光緒三十年 六月初四日 天祥洋行謹啟

青洲有限公司

綠綿坭 碎坭 綿綠坭 公司倫坭

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨價銀五員發裝淨重二百五十磅由局出貨價銀三員二毫 製造局在香港與門兩處在香港深水步局內並製木槽筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等 總司理人新旗昌洋行謹啟

請經紀

及各埠代理人

香港雲咸街第一號門牌

星架公司衣車發行輕巧堅固快捷非常工精料美天下傳揚延請經紀佣銀面商另有辛金請聞辦房推廣生意兩粵閩疆託人代理佣銀厚償如願就職請到商量

光緒三十年 八月初八日 星架公司辦房林竹修謹啟

美國女醫士麥[illegible]氏

啟者本醫生專理內科大小方脈婦科月經失調子宮欠和胎產[illegible]奇難雜症現寓省城 [illegible] 開與[illegible]會經拜堂 [illegible]

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫淋濁遺精白濁赤濁血淋沙淋等症醫症者一二服全愈 四服收功其效如神清茶送下 每服[illegible]五毫好眼藥癬藥 自曉天齋 上環大馬路[illegible]

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯英語淺譯一書尋常各西字詳以華文并以華音盡易明白每套壹價七毫五仙英語淺譯一書風行海內早經諸君認許茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語者與文者每本取價壹元其中由平上去入讀音所別之處與英學之法一一備詳其欲得善師而求通其旨者將此書閱之自然無初學之弊便也 代售處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號 雙門底聚賢書樓

漆油發售

茲本行現有上好漆油四磅罐出售價極相宜 貴客光顧請移玉到本行面議此佈

光緒三十年 元月 初五日 洛十利洋行謹啟

光明世界

本行現有新到電燈燭乃特精心創造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈燭且用火水甚少無論何款洋燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價甚克已如蒙 光顧請到本行面議是荷

甲辰年 六月 十六日 萬[illegible]洋行謹啟

威比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者威北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥當價格公道 貴客光顧請移玉到上環大馬路[illegible]行[illegible]面議便是 燕梳分局內[illegible]五泉商[illegible]便是

光緒十九年 八月初四日 代理人[illegible]燕梳[illegible]謹啟

西法接生

啟者李朗氏向在羊城博濟醫局受業英國醫生門下專習西法接生嬰兒工夫習練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生[illegible]姑娘醫師同給予證書准出世姑在本港接生多年般戶貧家多蒙往邀無不穩安均[illegible]著遇產難生者醫術器具定即檢齊趕至可保大小無虞氏今本欲擴人凡求接生請到荷李活道門牌第廿六號二樓

光緒廿七年 五月廿三日 李朗氏謹啟

中國及日本德律風及電汽有限公司

啟者本公司所設德律風日夜不停每家計銀壹百元私家線另議凡欲用德律風安設一切板不計值惟地方約在一英里半之外用線者長祇須計值而已本公司常有電汽各種物外如乾濕電瓶藥料電鐵電燈引空電之物器德律風鋼線電汽風扇請物出賣各物有價目欲觀者本公司可代辦一切并閱各安設電鐘者本所有各種電汽工程可欲常便電動無滯公司即可核計詳告價值如何詢問本公司物件本公司可如外埠有欲安設電汽物件詳君欲知命熟恐工匠前往操作本公司理人細詳閱雪廠街二號本公司署司

葛業 光緒二十八年 [illegible]月十六日 德律風公司謹啟

尹文楷醫寓

在得忌笠街徐善亭鑲牙館在鴨巴甸街[illegible]上環[illegible]門牌五十四號A 千九百零二年六月廿四號

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌啟佈 丁酉年 元月初五日

新到雲南火腿發客

啟者本號專辦雲南火腿[illegible]發客價美價廉 貴客光顧請移玉是荷

光緒三十年 五月廿一日 [illegible]街[illegible]號謹啟

瑞記洋行燕梳公司

[illegible]

啟者本公司資本銀壹百九十萬兩設保險生命燕梳每年收萬[illegible]中外商賈均知名專保岸上貨物等項火險及洋面船貨等項水險均[illegible]外之處倘遇失慎賠償極爲快捷[illegible]之各國設分局專理燕梳事務 貴客光顧移玉到上環永樂街門牌壹百零九號[illegible]經分局與代理人[illegible]之面商[illegible]會與[illegible]生面商均妥[illegible]

庚子年 元月 拾五日 瑞記洋行謹啟

好時洋行面門保沙打火險公燕司燭告白

啟者本好時燕梳公司向在香港多年今在澳門設立分局由廣珍公代理專保岸上各屋宇舖[illegible]貨物私等件燕火燭之處倘有賠償[illegible]據所有規矩極穩妥[illegible] 賜顧光[illegible]移玉至澳門營地街第二十大[illegible]號門牌廣珍公司本分局代理或[illegible]廣珍公司[illegible]面議價[illegible]

[illegible] 十一月[illegible]日 好時公司[illegible]

煤炭發客

啟者本行現到川官小松浦[illegible]池尻午浦南尻黑原各上等洋煤價值相宜 貴客光顧請至本辦房面商是荷

甲辰年 七月初八日 水島洋行辦房啟

浩記承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆幟布蓬旗幟各款[illegible]貨快[illegible]不誤[illegible]光顧請至中環街市側[illegible]利街門牌[illegible]號[illegible]

[illegible]月十六日 浩記謹啟

威北部路火燭燕梳告白

（分局經紀）

啟者威北部路燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇貨物[illegible]等件無火燭之處倘有失慎賠償快捷規矩[illegible]請移玉至上環[illegible]街門牌十八號本分局代理人[illegible]面商價格相宜此佈

光緒十八年 十月 廿三日 [illegible]謹啟